





# DOCUMENTAZIONE PITTURA MURALE IN CINA.

Chiara Bafle.



I seguenti due casi di studio illustreranno il netto contrasto tra un progetto in cui la documentazione grafica essenziale è stata realizzata con risorse molto limitate (Tibet), e un altro in cui obiettivi più ambiziosi sono stati accompagnati da risorse aggiuntive e dalla collaborazione con il Getty Conservation Institute (grotte di Mogao).



La Cina ha un vasto patrimonio culturale dei dipinti murali che si aggira intorno ai 750 ca. Tra questi, circa il 10% è stato selezionato in base al valore dei dipinti murali.

Nel luglio 1996, l'Amministrazione Nazionale dei Beni Culturali (NACH) ha organizzato una missione nella prefettura di Ngari in Tibet per valutare le condizioni fisiche degli edifici e dei dipinti murali, e il potenziale archeologico del Tempio di Tuling, del Palazzo di Tsa Parang e le grotte di Dongga e Piyang nonché lo status amministrativo locale dei siti.



# LAVORO NEI SITI IN TIBET

A causa di problemi di tempo e budget è stato possibile registrare graficamente solo i fenomeni di degrado rilevanti che potrebbero pregiudicare il trattamento conservativo dei dipinti murali. Per raccogliere informazioni dettagliate sullo stato delle pitture murali è stato necessario, oltre alla documentazione grafica dello stato, anche un rilievo fotografico a colori. Sono stati annotati aspetti importanti che non è stato possibile registrare sul posto, come impressioni sullo stato di un singolo dipinto murale o pensieri sul suo trattamento.



il lavoro si è diviso tra lavoro in sede e lavoro fuori sede

## LAVORO IN SEDE

è stata effettuata la ripresa grafica e il rilievo fotografico a colori.

La registrazione grafica stata effettuata tramite una serie di passaggi:

- 1 definire i fenomeni di degrado da registrare per progettare poi il trattamento conservativo
- 2 progettare la legenda per la registrazione dei fenomeni per fare in modo che a diversi simboli della legenda si riferiscano differenti tipo di degrado.
- 3 registrazione dei fenomeni di degrado tramite il disegno con i simboli della legenda
- 4 prendere appunti scritti di ciascuna parete



## LAVORO FUORI SEDE

La relazione è stata completata presso l'Istituto Nazionale dei Beni Culturali e si componeva di tre parti: testo, illustrazione grafica e illustrazioni fotografiche.

- Il testo esponeva il significato e le condizioni degli affreschi murali
- L'illustrazione grafica comprendeva una pianta in scala di ciascun edificio per indicare la posizione di ciascun muro.
- È stato disegnato un prospetto in scala di ciascuna parete e le condizioni sono state contrassegnate secondo il progetto di registrazione delle condizioni effettuato in loco, con riferimento alle fotografie a colori e alla legenda.



## DOCUMENTAZIONE DELLA GROTTA 85 ALLE GROTTI DI MOGAO, (DUNHUANG)

Dopo aver collaborato con successo per dieci anni, il NACH e il Getty Conservation Institute (GCI) hanno continuato una collaborazione nel 1997, per preservare il dipinto murale alle Grotte di Mogao. Le finalità del progetto sono:

- comprendere le cause del degrado delle pitture murali
- progettare interventi opportuni per eliminare le cause del degrado, o, se ciò non è possibile,
- ridurre la velocità di degrado.

Si sono cercate fotografie storiche per aiutare a comprendere la condizione passata dei dipinti murali. Confrontando le fotografie storiche di diversi periodi con le condizioni attuali, è stato possibile identificare il decadimento attivo e stimare approssimativamente il tasso di deterioramento



# documentazioni e metodi utilizzati

## RILIEVO FOTOGRAFICO

All'Accademia di Dunhuang fu introdotto un nuovo sistema di rilevamento fotografico in bianco e nero. Il sistema di rilievo introdotto può servire a diversi scopi, ad esempio funzionare come mappe di base per la documentazione grafica.

In totale sono state scattate 522 fotografie secondo le specifiche. Ogni fotografia copre un'area di 120 x 100 cm, compresa una sovrapposizione di 10 cm con la fotografia su ciascun lato. Le pareti sono state divise secondo le specifiche misura ed è stata sviluppata una nomenclatura per identificare ciascuna foto.

## FOTOGRAFIE STORICHE

Per capire le vari fasi nei vari anni del decadimento dei dipinti murali

## RICERCHE ARCHIVISTICHE

Che contribuiscono a tenere traccia degli eventi storici che possono aver influito sulle condizioni attuali dei dipinti murali





## lavoro digitale della documentazione

Prima della registrazione è stata effettuata un'indagine preliminare sullo stato del dipinto murale e sono state progettate le legende per ciascun fenomeno. Le leggende sono state stampate su sovrapposizioni.

Sono stati realizzati disegni in scala per ciascuna parete, la pendenza e anche del pannello centrale del soffitto e del corridoio. Questi disegni fornivano mappe di base sulle quali le condizioni venivano contrassegnate con la sovrapposizione delle foto dei vari anni. In questo modo è possibile visualizzare chiaramente l'entità del degrado, l'intensità del decadimento e come gli interventi precedenti possano incidere sulle pitture murali.

Le immagini dei disegni e le corrispondenti sovrapposizioni delle condizioni sono state scansionate nel computer e vettorizzate. I singoli fenomeni sono stati tracciati e salvati su singoli livelli e possono essere stampati secondo necessità. È stato tagliato un CD-ROM per salvare le informazioni. Copiando il CD di tanto in tanto, le informazioni possono essere archiviate in modo sicuro.